Shopping in the City Center

En los alrededores de la ***Plaza Mayor*** se sitúan la mayor parte de las tiendas tradicionales especializadas en regalos y souvenirs, cerámicas, sombreros, porcelanas, artículos religiosos, cordelerías, instrumentos musicales, artículos de flamenco, capas, discos y libros. ***La Gran Vía*** brinda una gran oferta comercial alojada en edificios únicos y emblemáticos de Madrid. Grandes almacenes y boutiques de moda y calzado en las calles ***Carmen y Preciados*** definen un paisaje comercial atractivo para todos.

In the surroundings of ***Plaza Mayor*** you can find most traditional shops specialized in gifts and souvenirs, pottery, hats, porcelain, religious items, musical instruments, espadrilles, flamenco items, capes, music and books. ***Gran Vía*** offers lots of shopping options in unique and emblematic buildings of Madrid. Shopping malls and traditional fashion and footwear boutiques in ***Carmen and Preciados*** make this shopping area attractive for all types of clients.

大多数传统店铺坐落在马约尔广场周围，专营礼品与纪念品、帽子、扇子、瓷器、宗教物件、乐器、帆布鞋、绳索、传统服装、弗拉门戈乐器、披肩、唱片和书籍等。Gran Vía大街上集中了众多大型购物中心，同时也是马德里市区的典型建筑。这一地带的购物中心、精品店以及 Carmen 和 Preciados 街是众人皆知的购物亮点。

В кварталах вокруг ***Пласа Майор*** находится большинство традиционных магазинов – подарков, сувениров, керамики, головных уборов, фарфора, предметов религиозного культа, музыкальных инструментов, костюмов, фламенко, дисков и книг. На улице ***Гран Виа*** магазины самых известных марок расположились в уникальных исторических зданиях. Бутики и прилавки улиц ***Кармен и Пресиадос*** придутся по вкусу всем посетителям.

1

DIRECT DISCOUNT 10% off on all purchases

LLADRÓ · SWAROVSKI · FOSSIL · MICHAEL KORS · TOUS · EMPORIO ARMANI · GUCCI · PANDORA · MAJORICA

- Jewelry - Watches - Bags - Accessories -

LA ESQUINA DE LOS AUSTRIAS
Plaza Mayor, 30

Tienda histórica establecida en 1886 en la Plaza Mayor. Experiencia de compra única.

The historic store inside Plaza Mayor opened in 1886. A unique shopping experience.

歷史悠久的專賣店在馬約爾廣場成立於1886年。
獨特的購物體驗。

Магазин, открытый на Пласа Майор в 1886 году. Уникальный магазин для уникальных впечатлений от шоппинга.

8

Desigual

10% off*

Terms & Conditions: The discount apply to Desigual Official & Outlet stores in Madrid. Check them at desigual.com. Offer valid during 2018 year and cannot be used in conjunction with other offer or promotions.

5298000000006 10% off + Premier tax free

InfoShopping madrid map

© original edition

Where to shop?
¿Dónde comprar?
去哪儿购物?
Куда отправиться за покупками?

Monuments, art & culture

Nº 62

Paseo del Prado, 12
info@artestilo.com
www.artestilo.com
2 tel. +34 914296646

SU TIENDA DE ARTESANÍA ESPAÑOLA
Marcas de porcelanas: Lladró, Sargadelos, Joyería Bohemme, perlas Majorica y todo tipo de artesanías españolas.

YOUR STORE OF SPANISH CRAFTS
Porcelain brands Lladró and Sargadelos, jewelry Bohemme, Majorica pearls and all kinds of Spanish handicrafts.

西班牙手工艺精品商店
该商店致力于经营西班牙 Lladró、Sargadelos品牌瓷器、Bohemme 珠宝、Majorica 珍珠和诸多手工艺品。

ВАШ МАГАЗИН ИСПАНСКОГО ИСКУССТВА И РЕМЕСЛА
Фарфоровые скульптуры брендов Lladró и Sargadelos, ювелирные украшения Bohemme, жемчуг бренда Majorica и большой выбор продуктов испанского ремесла и сувениров.

3

© Las Rozas Village 2018. 09/18

Your Style, Your Way

This season, find your personal style at Las Rozas Village, home to more than 100 boutiques from the finest brands, all offering savings of up to 60% on the recommended retail price. Plus, visitors from outside the EU can receive instant tax refunds on their shopping.

Discover Escada, Furla, Samsonite, TAG Heuer, Tommy Hilfiger, TUMI, Versace and many more.

Plus, enjoy 15% off tickets for the Shopping Express® coach service between the Village and central Madrid until 31 October. Book at LasRozasVillage.com/shoppingexpress using the promotional code 'Infoshoppingmap18'.

#LasRozasVillage #YourStyleYourWay |

SOMETHING EXTRAORDINARY EVERY DAY

LAS ROZAS VILLAGE
A MEMBER OF THE BICESTER VILLAGE SHOPPING COLLECTION®

EUROPE BICESTER VILLAGE London · KILDARE VILLAGE Dublin · LA VALLÉE VILLAGE Paris · WERTHEIM VILLAGE Frankfurt · INGOLSTADT VILLAGE Munich · MAASMECHELEN VILLAGE Brussels · FIDENZA VILLAGE Milan · LA ROCA VILLAGE Barcelona · LAS ROZAS VILLAGE Madrid · CHINA SUZHOU VILLAGE Suzhou · SHANGHAI VILLAGE Shanghai

Shopping in Salamanca district

在萨拉曼卡区，由 Serrano 大道、José Ortega y Gasset 大道为轴线的区域是马德里最高档品牌店的所在地。在这里您可以欣赏到西班牙品牌和世界时尚品牌的奢华和高级配饰店、珠宝店、艺廊和古董店的无穷魅力。

El eje formado por las calles de ***Serrano y José Ortega y Gasset,*** en el barrio de ***Salamanca***, es la zona donde se encuentran las tiendas más exclusivas de Madrid; para disfrutar del lujo, el diseño y el glamour de las tiendas de moda nacionales e internacionales, complementos exclusivos, joyerías, calzado, galerías de arte y tiendas de antigüedades.

The axis formed by Serrano Street and José Ortega y Gasset Street, in Salamanca neighbourhood, is the area where you will find the most exclusive shops of Madrid. There you will enjoy luxury, fashion and glamour of national and international fashion brands, exclusive accessories, jewelleries, shoe store, art galleries and antiques shops.

Улицы ***Серрано и Хосе Ортега и Гассет***, а также прилегающие к ним кварталы образуют район ***Саламанка.*** Именно здесь, в самом эксклюзивном и роскошном районе Мадрида находятся дизайнерские магазины испанских и международных брендов одежды, обуви, аксессуаров, ювелирных украшений, а также художественные галереи и антиквариат.

Tips
Opening Hours · Horario Comercial

La mayoría de los comercios abre a las 10:00h. y cierra a las 21:00h. especialmente en el centro y zonas comerciales.
Los centros comerciales cierran a las 22:00h.

Most of stores in Madrid open at 10:00h. and close at 21:00h. specially in the city center and commercial areas. Shopping malls tend to close at 22:00h.

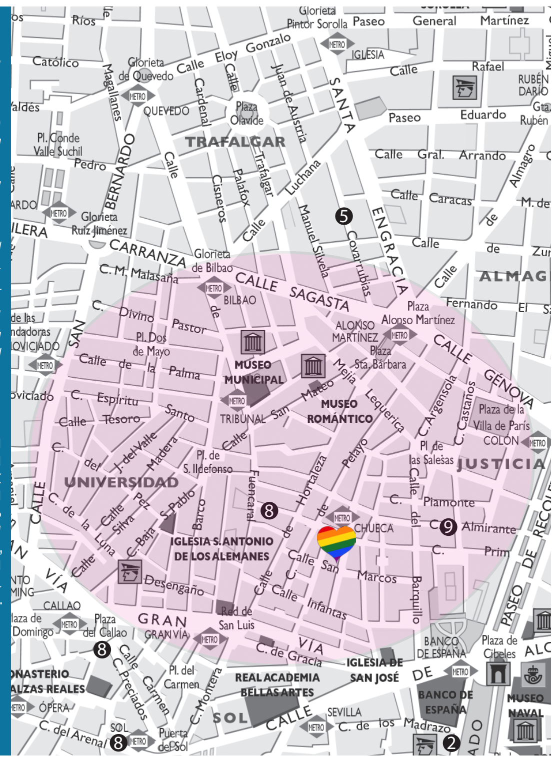
Shopping in Malasaña, Chueca & Salesas

Malasaña: Un triángulo formado por Gran Vía, Fuencarral y Corredera Baja de San Pablo. En los últimos tiempos, muchos espacios singulares se han dado cita en esta área. Desde la calle Fuencarral hasta el Paseo del Prado se encuentran dos zonas de compras de gran éxito en Madrid para residentes y visitantes: la zona de ***Chueca y Salesas***, son un referente de la modernidad y del movimiento underground de Madrid, moda alternativa y últimas tendencias.

Malasaña*: A triangle formed by Gran Vía, Fuencarral and Corredera Baja de San Pablo. Many exceptional places have recently opened in this area. From Fuencarral Street to Paseo del Prado there are two well-known shopping areas in Madrid for locals and tourists:* ***Chueca area and Salesas****, are both an example of modernism and underground movements in Madrid, alternative fashion and the latest trends.*

Маласанья: треугольник, образованный улицами Гран Виа, Фуэнкарраль и Корредера Баха де Сан Пабло. В последнее время много уникальных мест и заведений открылось именно в этой части города. Между улицей Фуэнкарраль и Пасэо дель Прадо расположились две торговые зоны – ***Чуэка и Салесас,*** которые пользуются огромным успехом, как у жителей Мадрида, так и у его гостей, и воплощают «андеграунд» движение Мадрида, а также последние тенденции альтернативной моды.

Malasaña 区：由 Gran Vía大道，Fuencarral 大道和 Corredera Baja de San Pablo 大道形成的三角区形成了一个叫做Triball的新购物、美食和文化区域。近几年来，许多特色小店在此陆续开张。在Triball附近，从Fuencarral大道一直到普拉多大道，是马德里游客和本地人最受欢迎的两个购物区：Chueca区和 Salesas 区。两者都是马德里前卫时尚和最新潮流的代表。



5

BRUMALIS
XII

Brumalis es una de las tiendas de flores más bonitas y exclusivas de Madrid.

Está ubicada en un espacio único, en el que sus composiciones florales, velas aromáticas y decoración no te dejarán indiferente.

Envío a domicilio

Brumalis is one the most beautiful and exclusive flower shops in Madrid.

The store is located in a unique space where floral compositions, scented candles and decoration will definately touch your feelings.

Home delivery available

C/. Covarrubias, 20 · Madrid - Tlf. 912 872 090 · www.brumalis.es

Nota Gastronómica · Gastronomical Note

La paella valenciana es, sin duda, el plato más reconocido e internacional de los que existen en España.
Sus ingredientes son: arroz, garrafón (alubia blanca grande), judía verde plana, tomate, pollo, conejo, aceite de oliva, agua, azafrán y sal.
No confundir la paella con otros platos de arroz que contienen distintos ingredientes.

The paella is undoubtedly the most recognized and international of which exist in Spain dish.
Its ingredients are rice, carboy (large white beans), flat green beans, tomato, chicken, rabbit, olive oil, water, saffron and salt.
Do not confuse the paella rice with other dishes containing different ingredients.

Гастрономическая записка
Валанская паэлья, без сомнения, является самым признанным и международным блюдом тех, которые существуют в Испании.
Его ингредиенты: рис, гаррафон (большая белая фасоль), плоская зеленая фасоль, помидор, курица, кролик, оливковое масло, вода, шафран и соль.
Не путайте паэлью с другими рисовыми блюдами, которые содержат разные ингредиенты.

美食资讯
毫无疑问，瓦伦西亚的海鲜饭是国际上公认的西班牙代表菜品。
配料有：大米、白芸豆（大白菜豆）、四季豆、番茄、鸡肉、兔肉、橄榄油、水、藏红花、盐等。
由于米饭是很多菜品的主要食材，但各自配料不同，所以不要将海鲜饭与其他米饭类菜式混淆哦。

Cerámica española / Spanish Ceramic Art

La cerámica española posee múltiples influencias derivadas de las diferentes ocupaciones a lo largo de su historia, sin embargo, cada región posee una característica y personalidad propia, pudiendo encontrar verdaderas obras de arte en cada una de ellas. Vajillas de mesa, ánforas, utensilios para cocinar y ornamentales, sin olvidar la cerámica arquitectónica que aporta una gran personalidad a edificios con sus artesonados, zócalos y pavimentos. Desde el siglo XVI Talavera de la Reina (Toledo) es sinónimo de cerámica y su buen hacer ha quedado plasmado en piezas para la Botica del Palacio Real de Madrid, piezas de vajilla de los priores de El Escorial o azulejos para los zócalos y albarelos del Monasterio de El Escorial. En muchas calles del centro histórico de Madrid podemos disfrutar de sus nombres reflejados en preciosas placas de azulejos cerámicos. En **Artestilo** (Paseo del Prado, 12) tienen piezas únicas de cerámica talaverana que puede adquirir para engalanar su casa.

Spanish ceramic artwork shows many influences derived from the many different cultures that settled in the country throughout its history. Each region, however, has its own strong and unique personality and we can find genuine masterpieces in each one of them. Beautiful tableware, jars and pitchers, cooking and ornamental utensils, not to mention the architectural ceramic artwork which contributes a distinct character to buildings, with their coffered ceilings, paneling and flooring. Since the 16th century Talavera de la Reina (Toledo) is synonymous with ceramic art and its excellent artwork has been reflected in pieces for the Botica of the Royal Palace of Madrid, pieces of crockery for the priors of El Escorial or pharmacy jars and tiles for panels at the Monastery of El Escorial. Many streets of the historic center of Madrid have their names written on beautiful ceramic tiles. In **Artestilo** (Paseo del Prado, 12) you will find beautiful and unique pieces of "cerámica talaverana" that you can acquire to embellish your home.

b.free!
Tax Back! Shopping

ENJOY YOUR SHOPPING
TAX FREE!

b.free! is the best! It's an easy, simple way to recuperate the VAT on any purchases. You can manage the refund yourself!

b.free! es la forma más cómoda y sencilla de recuperar los impuestos de tus compras. ¡Puedes gestionar la devolución tú mismo!

www.bfreetaxback.com

Tips
El agua de Madrid

El agua de Madrid es de gran calidad y puede beberse con absoluta tranquilidad.
Pero el agua es un bien escaso y debemos consumirla con respeto y sin malgastarla. Imprescindible para la vida, ella cuida de ti y tu debes cuidar de ella.
Para favorecer nuestro medio ambiente, por favor, evita utilizar envases de plástico. Muchas gracias.

The water of Madrid is of great quality and can be drunk with absolute tranquility.
But water is a scarce commodity and we must consume it with respect and without wasting it. Essential for life, she cares for you and you should take care of her.
To favor our environment, please avoid using plastic containers.
Thank you very much.

9

ALAIN BABAJANYAN
ZAPATOS Y COMPLEMENTOS

MADRID · Almirante, 8 · Tel: +34 915 220 772

CAFèNOIR · Homers ARTISAN · JANET SPORT · SARAH VERDÉL · SOM·MITS

High quality shoes designed and handmade in Spain and Italy

Tips

Magnetizados por el movimiento "Slow", queremos proponer una manera diferente de ir de compras: "**Slow Shopping**".

La mejor actitud para comprar es hacerlo de una forma pausada, sin atropellos ni prisas, sabiendo lo que compramos.

Es importante saber elegir, preocuparse por la procedencia y la calidad del producto, entablar comunicación con la persona que nos atiende y, finalmente, si estamos convencidos, disfrutar de la compra para encontrarnos satisfechos.

Magnetized by the "Slow" movement we propose a different way of shopping: "**Slow Shopping**".

The best attitude is to do to buy a leisurely way, without haste or outrages, knowing what we buy.

It is important to choose, worry about the origin and product quality, establish communication with the person who serves us and finally, if we are convinced, enjoy shopping to find satisfied.

Practique "Slow Shopping" · Practice "Slow Shopping"

El Rastro

Es un mercadillo popular típico de Madrid y único en España donde las mañanas de los domingos y festivos nos ofrece productos de segunda mano, antigüedades, artículos de colección, decoración y las cosas más inverosímiles y sorprendentes.

A traditional market in Madrid and a unique one in Spain that opens on Sunday mornings and holidays and displays second hand items, antiques, collectibles, decoration items and the most incredible and surprising things.

跳蚤市场
这是一个马德里的传统集市，也是西班牙独一无二的二手市场。每周日和节假日的上午开放，有古董、艺术收藏品、装饰品以及各式各样让人叹为观止、不可思议的商品。

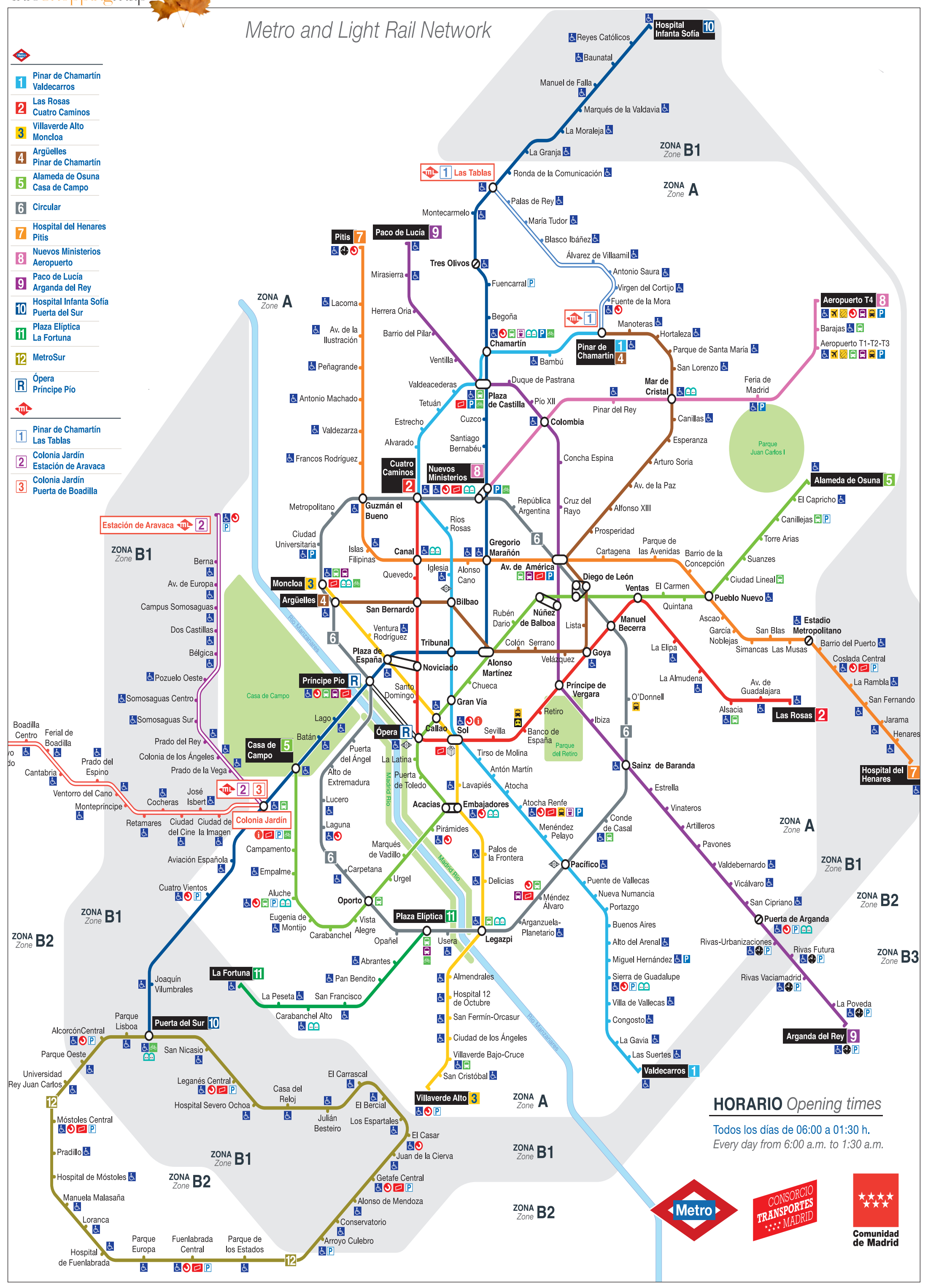
Это популярный рынок, типичный для Мадрида и уникальный в Испании, где по утрам и праздничным дням предлагаются товары из вторых рук, предметы антиквариата, предметы коллекционирования, украшения и самые невероятные и удивительные вещи.

More information about Shopping in Madrid

www.madridshoppingtour.com
info@madridshoppingtour.com
Tel: 91 316 24 63
Follow us @madridshopping

© MadridShoppingTour, S. L.

InfoShoppingmap



Red de Cercanías en las Zonas del Abono Transportes del Consorcio Regional de Transportes de Madrid

InfoShoppingmap

InfoShopping map madrid

InfoShopping map

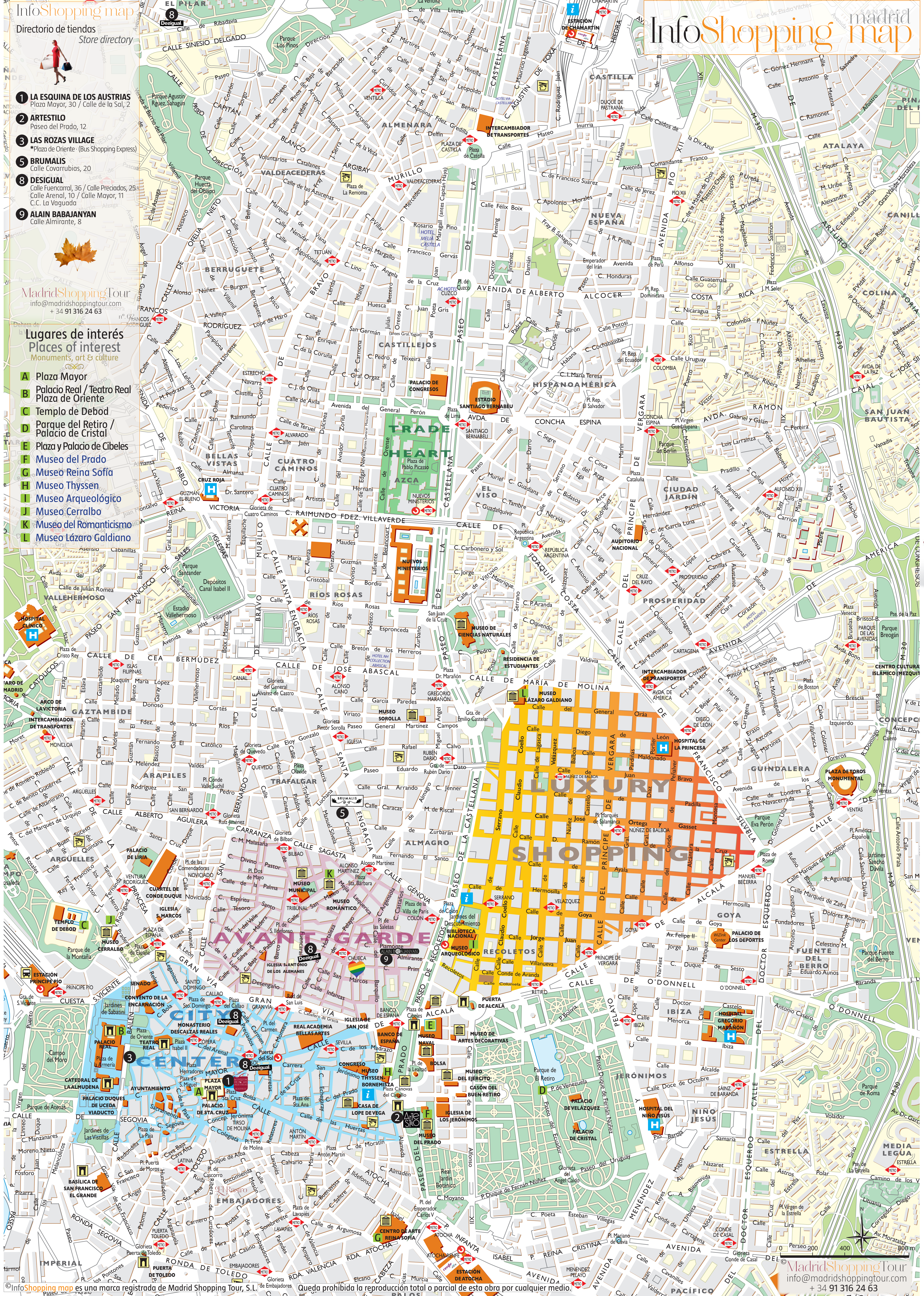
Directorio de tiendas
Store directory

1. **LA ESQUINA DE LOS AUSTRIAS** Plaza Mayor, 30 / Calle de la Sal, 2
2. **ARTESTILO** Paseo del Prado, 12
3. **LAS ROZAS VILLAGE** *Plaza de Oriente · (Bus Shopping Express)
5. **BRUMALIS** Calle Covarrubias, 20
8. **DESIGUAL** Calle Fuencarral, 36 / Calle Preciados, 25 / Calle Arenal, 10 / Calle Mayor, 11 / C.C. La Vaguada
9. **ALAIN BABAJANYAN** Calle Almirante, 8

MadridShoppingTour
info@madridshoppingtour.com
+ 34 91 316 24 63

Lugares de interés
Places of interest
Monuments, art & culture

- A Plaza Mayor
- B Palacio Real / Teatro Real Plaza de Oriente
- C Templo de Debod
- D Parque del Retiro / Palacio de Cristal
- E Plaza y Palacio de Cibeles
- F Museo del Prado
- G Museo Reina Sofía
- H Museo Thyssen
- I Museo Arqueológico
- J Museo Cerralbo
- K Museo del Romanticismo
- L Museo Lázaro Galdiano



©InfoShopping map es una marca registrada de Madrid Shopping Tour, S.L. Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio.

InfoShopping

De las diosas indonesias aprendimos a celebrar la femineidad y el poder interior que hay en cada mujer, exteriorizándolo en este vestido inspirado en las telas de los saris de Indonesia. Un vestido fluido de corte relajado, realizado en viscosa, con cuello redondo y manga 3/4.

Indonesian goddesses taught us to celebrate the femininity and inner power of each and every woman, which we've expressed outwardly in this dress inspired by Indonesian saris and their fabrics.
A flowing viscose dress with a relaxed cut, round neck and 3/4-length sleeves.
(99,95€) -10%OFF · **DESIGUAL** 8

Esta chaqueta de mujer con mangas de tricot y cuerpo de micropana granate con detalles de denim es la prenda perfecta para el entretiempo. Además, el cuello peludo de quita y pon hace que sea aún más versatil.
This denim jacket, with knit sleeves and maroon micro-cord body with denim details, is the perfect between-seasons piece. Also, the fur collar is removeable, making it even more versatile.
(119,95€) -10%OFF · **DESIGUAL** 8

Andaluza con abanico / Andaluza with fan (630,00€)
Guitarrista / Guitarist (750,00€)
ARTESTILO 2

Corazón de España con falda roja
Heart of Spain with red skirt
(470,00€) · **ARTESTILO** 2

Botellas fileteadas estilo Picasso / Bottle Woman-Man fileteada, Picasso style
(100,50€ each) · **ARTESTILO** 2

Figura Arlequín de Picasso. Serie limitada
Picasso's Arlequin figure. Limited edition
(130,00€) · **ARTESTILO** 2

Tibor de Talavera
Tibor of Talavera
(312,00€) · **ARTESTILO** 2

Bolso Kaos Vichy New (*Tous*)
Handbag (*Tous*)
(215,00€) -10% OFF
LA ESQUINA DE LOS AUSTRIAS 1

Plato greca de Talavera (42cm)
Ceramics of Talavera
(87,00€) · **ARTESTILO** 2

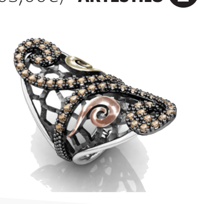
Plato "Quijote" de Talavera (60cm)
Ceramics of Talavera
(750,00€) · **ARTESTILO** 2

Mochila Kaos Vichy New (*Tous*)
Backpack (*Tous*)
(199,00€) -10% OFF
LA ESQUINA DE LOS AUSTRIAS 1

Botín de alta calidad hecho a mano (307,00€)
High quality Spanish hand made boots (307,00€)
(*Homers*)
ALAIN BABAJANYAN 9

Botas de alta calidad hechas en España (360,00€)
The high quality hand made boots made in Spain (360,00€)
(*Homers*)
ALAIN BABAJANYAN 9

Brazalete Big Dreams (*Bohemme*)
Big Dreams Cuff
(710,00€) · **ARTESTILO** 2



Anillo Big Dreams (*Bohemme*)
Big Dreams Ring
(205,00€) · **ARTESTILO** 2

Pendientes (*Bohemme*)
Earrings
(311,00€) · **ARTESTILO** 2

Colgante (*Bohemme*)
Pendant
(308,00€) · **ARTESTILO** 2

InfoShoppingmap